

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																									
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке в соответствии с 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija par markējumu saskaņā ar 65/2014																																																																								
M	340.0744.638	kWh/a	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																								
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellbeteckning	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																						
AEChood	35,0		AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektivais patēriņš																																																																								
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Ärligt energiförbruk	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Enerģiģefektivitātes klase																																																																								
FDEhood	32.3		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldidünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																								
FDEC			FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtausdynaaminen hyötyosuuden luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldidünaamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																								
LEhood	0	lux/Watt	LEChood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Valotehokkuus	Световая эффективность	Valgustõhususe klass	Agaismojuma efektivitāte																																																																								
LEC	N/A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klassen der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Valotehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Agaismojuma efektivitātes klase																																																																								
GFChood	85,1	%	GFChood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvansuodatusksen erottausaste	Rasvansuodatusksen erottausaste	Эффективность фильтрации жира	Rasva filitrimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																								
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Fettfilterings effektivitetsklasse	Rasvansuodatusksen erottausaste	Rasvansuodatusksen erottausaste	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filitrimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																								
Qmin	210	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftflöde vid minihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimimäärisel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																								
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftflöde vid maxihastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimimäärisel	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																								
Qboost	720	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intermedia	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intermédiaire	Luftstrom bei intensiver Gebläseleistung	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intermedia	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kahdyetyla nopeudella	A-painotettu ääniteho A-lämsä miniminopeudella	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohuvooli intensiivisel kiirgusel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija minimālā ātrumā																																																																								
SPemin	44	m3/h	SPemin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp vid minihastighet	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp vid minihastighet	Ilmavirta kahdyetyla nopeudella	A-painotettu ääniteho A-lämsä miniminopeudella	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohuvooli intensiivisel kiirgusel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija minimālā ātrumā																																																																								
SPemax	59	dBa	SPemax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp vid maxihastighet	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp vid maxihastighet	Ilmavirta kahdyetyla nopeudella	A-painotettu ääniteho A-lämsä maksiminopeudella	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuvooli intensiivisel kiirgusel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija maksimālā ātrumā																																																																								
SPboost	72	dBa	SPboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intermedia	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermédiaire	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp vid intensiv hastighet	Luftburen akustisk A-veikt efektiivtetslapp vid intensiv hastighet	Ilmavirta kahdyetyla nopeudella	A-painotettu ääniteho A-lämsä nopeudella	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuvooli intensiivisel kiirgusel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija paugustināja ātrumā																																																																								
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbrukning i läsläge	Engargienkulutus tavassa pois päältä tilassa	Engargienkulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toitetave väljalülitatud olekus	Enēģijas patēriņš izslēgtas režīmā																																																																								
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i standby-läge	Engargienkulutus tavassa valmiustila	Engargienkulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetave ooterežimis ootimiseks	Enēģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																								
F	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatäte vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																								
Qbep	328,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients																																																																								
Pbep	426	Pa	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energiatõhususindeks	Показатель энергетической эффективности	Energatõhususe indeks	Enēģijas efektivitātes indekss																																																																								
Qmax	720,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza minima	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvidare på punkt för bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötyosuuden pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötyosuuden pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Raschod воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetu õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																							
Wbep	120,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiin parehän hyötyosuuden pisteessä	Mittattu ilmapiin parehän hyötyosuuden pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetu õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā																																																																							
WL	0,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste lufttjenngstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftström	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums																																																																								
Emiddle	0	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza massima	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Engleistung am Bestleistungspunkt	Gemeten elektrisk Engnengvermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mayor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk Engneng vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk Engneng ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähkönto oteohu parhaimen hyötyosuuden pisteessä	Mått elektrisk Engneng ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk Engneng i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергрии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetu elektrilise Engneng parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reģistrēšana visefektīvākajā punktā																																																																							
Lwa	59	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markert for belysningsystemet	Markert for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseaduse nimivõimsus	Agaismojuma nominālais jaudums																																																																								
Emiddle			Lwa	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemensnitlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppet	Belysningsystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeplaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusseaduse keskmine valgustusvõuevuld kokepinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustuvēgu vidējais jaudums uz gatavošanas virsmas																																																																								
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			EN61591	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapori. 4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Augment the hood speed only when required by the amount of vapor (clean to optimize grease and odor efficiency).	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intermédiaire lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zuerst die Abzugshaube mit der niedrigsten Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden können. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Abzugshaube nur bei vermehrter Dampfbildung. 4) Den oder die Filter der Abzugshaube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Zet het afzuigkap op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kookreukjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit het verest. 4) Houd het filterde van de afzuigkap schoon om de vetfilterings- en geurfilterings efficiëntie te optimaliseren.	REFERENZNORMEN EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Referentienormen EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Referencenstandarde: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: EN61591 EN60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация, информация производителя, издано 3 65/2014	Gaminio techninės informacijos, gamintojo pakeičiamas informacijos, išleista 3 65/2014	Skeda tai: Taghrit informacija, izdatno skaito nr 65/2014	A 65/2014 sz. terméktájékoztatókapszlatos információkat tartalmazó kiadvány	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informazioni na cartice prodotto wedlug 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelaka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişii bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	340.0744.638 P2751	S Назва поставочная информация модели M Идентификация модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Modelul	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Ovaqda to'plamirlantir Kodlar, to'plamlar	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Albheanar an mhíniú
AEChood	35,0	Щорные словения Energijos efektyvumo lygis	Щорные словения Energijos efektyvumo lygis	Il-klassi tal-efficienza enerġetika	Eves ábrangyságizs	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Rocznie energetyczny	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Godišnja potrošnja energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Altid Funnimh in aghaidh na Bíana
EEC	A+	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Il-klassi tal-efficienza enerġetika	Energiahatekónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	32,3	Пародинамичность	Skýðio dýnamísku eiginleikar	L-efficienza enerġetika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodinamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Wydajność dynamiczną	Fluidnost protoka	Fluidnost protoka	Υδραυλική απόδοση	Sını Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамична	Ефикасност на динамична	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEhood	A	Клас пародинамичности	Skýðio dýnamísku eiginleikar	Il-klassi tal-efficienza enerġetika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodinamickej účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti protoka	Razred učinkovitosti protoka	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
LEhood	0	Ефективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	L-efficienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефикасност на осветяване	Ефикасност на осветяване	Eifeachtúlachta Solais
LEC	N/A	Клас ефикасности освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-Klassi tal-Efficienza enerġetika	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	85,1	Ефективность фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť protukovej filtrace	Eficiența de filtrare prin masă	Wydajność filtracji przez masę	Učinkovitost filtriranja preko masnoće	Učinkovitost filtriranja preko masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος μέσω υλικού	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефикасност на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтриране на мазнини	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	B	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti	Protok vzduchu při minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушн поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини рада	Aersbheathbháil Iosta le ghrádhúis
Qmin	210	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti	Protok vzduchu při maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушн поток при максимальной скорост	Проток въздуха при максималној брзини рада	Aersbheathbháil Uasta le ghrádhúis
Qmax	400	Поток воздуха при заданной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja li-Modallu Intervallu jew ta' spjiegna ta' spjiegna	Légáramlás intervall fordulatszám	Protok vzduchu při intervalní rychlosti	Protok vzduchu při intervalnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intervală	Przepływ powietrza przy przedkości interwensyjnej	Protok zraka na intervalnoj brzini	Zračni protok pri intervalnoj hitrošći	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушн поток при заданной скорости	Проток въздуха при појанској брзини рада	Aersbheathbháil ag an diancóir / an sroicé
Qboost	720	Риен, акустическое шуму в портр за шкалою А при мин. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui A lygio	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy przedkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda haviakustikus A-értékű szék Guci Emisziója	A-pretregelna zvučova moćnost pri izvjerzavanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvučva emitovanog kroz vazduh pri minimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
SPEmin	44	Риен, акустическое шуму в портр за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A lygio	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy przedkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda haviakustikus A-értékű szék Guci Emisziója	A-pretregelna zvučova moćnost pri izvjerzavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvučva emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
SPEmax	59</															